



Nachlese zur

## 7. ECHA-Österreich Tagung



Das Bundesland Kärnten zeichnete dieses Jahr für die Ausrichtung des ECHA-Kongresses verantwortlich.

160 PädagogInnen und BildungsexpertInnen aus Österreich, Italien und Slowenien fanden den Weg nach Pörschach am Wörthersee, um sich über Begabungsförderungskonzepte im Alpe-Adria-Raum zu informieren und auszutauschen.

Organisationsteam:

LSI Dr. Dagmar Zöhler (Landeskoordinatorin für Begabungsförderung)

Mag. Gerlinde Duller (Landesschulrat für Kärnten)

Patrizia Wagenthaler (Landesschulrat für Kärnten)

LSI Thomas Ogris (Landesschulrat für Kärnten)

Mag. Sieglinde Weyringer (ECHA Österreich)

ECHA-LehrerInnen Kärntens

### Programm

#### 27. April 2006

9.00 bis 12.00 Uhr Hospitationstag an Kärntner Schulen (siehe unten) zum Thema „Sprachkompetenzerweiterung als Begabungsförderung im Alpen-Adria-Raum“

15.00 Uhr Altstadtführung und Besuch des MMKK - Ausstellung Maria Lassnig mit Herrn Mag. KOTHGASSER Horst (Fachinspektor für Bildnerische Erziehung am Landesschulrat für Kärnten)

19.00 Uhr Empfang des Landes Kärnten in Pörschach und Eröffnung der 7. ECHA-Österreich Tagung im Parkhotel Pörschach durch die AP des LSR Dr. Claudia Egger, Dr. Thomas Köhler (BMBWK) und Mag. Sieglinde Weyringer (Verein ECHA Österreich)

Musikalische Umrahmung durch junge Talente des Musikschulwerkes Kärnten

## **28. April 2006**

### **Vormittag – Referate mit Diskussion**

9.00	Eröffnung und Begrüßung durch ECHA und Landesschulrat
9.15	Univ. Prof. Prim. Dr. Dr. Max FRIEDRICH „Begabung im Kontext zu Stärken und Schwächen“
10.50	MMag. Margit ERGERT „Förderung der sprachlichen Intelligenz“
12.30	Mittagsbuffet auf Einladung des Bürgermeisters der Gemeinde Pörtschach/Wörthersee

### **Nachmittag – Präsentationen „Alpe-Adria-Raum“**

14.05 – 14.40

*Präsentationen Italien/Südtirol*

Direzione Didattica Tarvisio (Antonio PASQUARIELLO)

- „Sentieri“
- „Alpe-Adria Kindergarten-Verbund“

Pädagogisches Institut Bozen (Dr. Ulrike HOHR)

- Initiativen Südtirols

Uccelli Udine (Mag. Vincenzo DELLE DONNE)

- Präsentation des Sprachförderkonzeptes der Schule

14.50 – 15.30

*Präsentationen Slowenien*

Schulamt der Republik Slowenien, Bundesinstitut für Bildung und Forschung (Mag. Tanja BEZIC und Mag. Nadja HOLC)

„Erfassung und Förderung begabter Kinder in der slowenischen Grundschule“

15.50 – 16.30

*Präsentationen Kärnten*

Landesschulrat für Kärnten

- Projekt „Future kids“ (Dr. Elvira SEMATON)
- Projekt „Englisch-Redewettbewerb für Hauptschulen“ (HOL Elisabeth FRUMLACHER)

Alpen-Adria Universität Klagenfurt

Projekt „Talentecamp“ (Dr. Kornelia TISCHLER)

Während des Fortbildungstages boten folgende Schulen ihre Förderschwerpunkte in Form von PP-Präsentationen, Plakaten und Info-Ständen an:

Musikhauptschule Gmünd/Österreich

Musisch-kreative Hauptschule Landskron/Österreich

Gymnasium Uccellis Udine/Italien

Der Pädagogische Buchversand aus Wien (Herr Pacher) war mit einem breiten Spektrum von themenbezogener Fachliteratur vertreten. Moderiert wurde die gesamte Veranstaltung von Herrn Dir. Mag. Harald Unterberger. Für die musikalische Umrahmung sorgten junge Talente des Musikschulwerkes Kärnten unter der Leitung von Dir. Peter Gröning.

### **Hospitationstag, 27. April 2006, 9.00 bis 12.00 Uhr, Klagenfurt**

„Sprachkompetenzerweiterung als Begabungsförderung im Alpen-Adria-Raum“

Bildungseinrichtung	Institution/Adresse/Leitung	Schwerpunkte
Kindergarten	<b>Privater zweisprachiger Kindergarten Ferlach</b> Postgasse 4, 9170 Ferlach Leitung: Mirja Oraže Obmann: Mag. Roman Verdel Telefon: 43 4227 3138 E-Mail: jazinti@itsymbiose.at	Sprachliche und soziale Entwicklung in drei Sprachen nach dem Grundsatz „Mit allen Sinnen Sprachen erleben“ 2003 vom BMBWK mit dem „Europasiegel für innovative Sprachenprojekte“ ausgezeichnet.
APS	<b>Volksschule Hermagoras</b> 10.-Oktober-Straße 25, 9020 Klagenfurt Leitung: VOL Marica Hartmann Telefon/Fax: 43 463 56860 Email: sola@mohorjeva.at Homepage: www.mohorjeva.at	Schwerpunkt Sprache: „Kinder bauen Brücken – Otroci gradijo mostove“ Intensives Schulaustauschprogramm mit der Partnerschule OŠ Janka Glazarja – Ruše, SLO
	<b>Volksschule St. Ursula</b> Ursulinengasse 1, 9020 Klagenfurt Leitung: VOL Ulrike Aiglsperger Telefon: 43 463 51351615 Fax: 43 463 51351618 Email: direktion@vs-st-ursula.ksn.at <a href="http://www.vs-st-ursula.ksn.at">http://www.vs-st-ursula.ksn.at</a>	Schulübergreifende Kreativ- und Projektgruppen zum Schwerpunkt „Spracherwerb, Sprachkompetenz“
	<b>Volksschule 10 Klagenfurt</b> Schubertstraße 31, 9020 Klagenfurt Leitung: VD Liselotte Metelko Telefon: 43 463 537 5577 Fax: 43 463 218567 E-Mail: direktion@vs-klagenfurt10.ksn.at Klassenlehrerin: VL Mag. Barbara Brugger Italienischlehrerin: VL Dott. Chiara Percuzzi	Sprachkompetenztraining im bilingualen Unterricht Schulversuch: Italienisch und Deutsch als gleichwertige Arbeitssprachen im Unterricht November 2005: „Europasiegel für innovative Sprachenprojekte“ vom BMBWK verliehen (siehe dazu: <a href="http://www.sprachen.ac.at/esis">www.sprachen.ac.at/esis</a> ).
	<b>Volksschule 12 Klagenfurt</b> Richard-Wagner-Straße 20, 9020 Klagenfurt Leitung: pLt. VOL Sonja Schernitz Telefon: 43 463 537 5483 Fax: 43 463 500048 E-Mail: direktion@vs-klagenfurt12.ksn.at Lehrerin: VOL Ulrike Braunecker	In einem fächerübergreifenden Kunst-Deutsch-Projekt wird ein best. Bild der kanadischen Surrealistin Mimi Parents für die Bilderreisen der Meerjungfrau und des Wassermanns aufgegriffen. In eigenen Zeichnungen und Geschichten wird dieses Thema von den SchülerInnen bearbeitet und präsentiert.

	<p><b>Volksschule 3 St.Veit/Glan</b> Schillerplatz 3, 9300 St. Veit/Glan Leitung: VD Elfriede Tremschnig Telefon: 43 4212 5555 54 Fax: 43 4212 5555 54 Email: <a href="mailto:direktion@vs-st-veit3.ksn.at">direktion@vs-st-veit3.ksn.at</a> <a href="http://www.vs-st-veit3.ksn.at">http://www.vs-st-veit3.ksn.at</a></p>	<p>„Altersheterogene Klassen“ auf Basis der Montessoripädagogik (6-10jährige lernen gemeinsam in einer Klasse) Volksschule mit musikalischem Schwerpunkt</p>
	<p><b>Josef-Friedrich-Perkonig Volksschule Ferlach</b> Neubaugasse 7, 9170 Ferlach/Borovlje Leitung: VD Anna-Maria Unger Telefon: 43 4227 2600 60 Fax: 43 4227 2600 64 Email: <a href="mailto:direktion@vs-ferlach1.ksn.at">direktion@vs-ferlach1.ksn.at</a> Homepage: <a href="http://www.vs-ferlach1.ksn.at">www.vs-ferlach1.ksn.at</a></p>	<p>Mehrsprachige Früherziehung in drei Sprachen Stärkenorientiertes Lernen als besondere Fördermaßnahme Musikalische Kreativitätsförderung Schulpartnerschaft mit Partnerschule OŠ Križe (SLO)</p>
	<p><b>Volksschule Mieger</b> Obitschach 16, 9131 Grafenstein Leitung: VOL Belinda Wriessnegger Telefon: 43 4225 8219 Fax: 43 4225 29102 Email: <a href="mailto:direktion@vs-mieger.ksn.at">direktion@vs-mieger.ksn.at</a> <a href="http://www.vs-mieger.ksn.at">http://www.vs-mieger.ksn.at</a></p>	<p>Ein- und zweisprachiger Unterricht in einer wenig gegliederten Volksschule im Geltungsbereich des Minderheiten-Schulgesetzes für Kärnten; Zusätzl. Sprachangebot: Englisch und Italienisch</p>
	<p><b>Hauptschule Velden</b> Bäckerteichstraße 8, 9220 Velden Leitung: Mag. HD Hermann Krainer Telefon: 43 4274 2277 Telefon: 43 4274 2277 16 Fax: 43 4274 2277 14 Email: <a href="mailto:direktion@hs-velden.ksn.at">direktion@hs-velden.ksn.at</a> <a href="http://www.hs-velden.ksn.at">http://www.hs-velden.ksn.at</a></p>	<p>„Alpen-Adria-Klasse“- Italienisch, Slowenisch, Deutsch als Unterrichtssprache in einzelnen Gegenständen; Pullout-Gruppen in den Bereichen „Sprache“ und „log.math. Denken“ Projekt „Life in the Alpen-Adria-Region“ in englischer Arbeitssprache</p>
	<p><b>Unesco Hauptschule Ferlach</b> Schulhausgasse 22, 9170 Ferlach Leitung: HOL Gottfried Türk Telefon: 43 4227 2431 Fax: 43 4227 2431 19 Email: <a href="mailto:direktion@hs-ferlach.ksn.at">direktion@hs-ferlach.ksn.at</a> <a href="http://www.hs-ferlach.ksn.at">http://www.hs-ferlach.ksn.at</a></p>	<p>Kreativität und sprachliche Vielfalt Fremdsprachen: Englisch, Slowenisch und Italienisch Pflege von internationalen Kontakten zu ausländischen Schulen im Rahmen der UNESCO - Organisation</p>
<b>AHS</b>	<p><b>BRG für Slowenen</b> Prof.-Janezic-Platz 1, 9020 Klagenfurt Leitung: Dr. Mag. Dir. Michael Vrbinc Telefon: 0463/33353 Fax: 0463/33353-20 Email: <a href="mailto:bg-klu-slow@lkr-ktn.gv.at">bg-klu-slow@lkr-ktn.gv.at</a> <a href="http://www.bgslo.asn-ktn.ac.at">http://www.bgslo.asn-ktn.ac.at</a></p>	<p>„Julius-Kugy-Klasse – Schule ohne Grenzen“- gemeinsames Lernen von SchülerInnen aus drei Regionen (Kärnten, Friaul und Slowenien) in einer Klasse in vier Unterrichtssprachen</p>
	<p><b>Europagymnasium</b> Völkermarkter Ring 27, 9020 Klagenfurt Leitung: Mag. HR Dir. Prof. Guenther Kreuzer Telefon: +43/463/57530 Fax: +43/463/57530-4 Email: <a href="mailto:bg-klu-voelkring@lkr-ktn.gv.at">bg-klu-voelkring@lkr-ktn.gv.at</a> <a href="http://www.buk.ktn.gv.at/eu_gym">http://www.buk.ktn.gv.at/eu_gym</a></p>	<p>Bilinguale Klassen Fremdsprachenwettbewerbe (E,F,I) Intensivsprachwochen 8 Fremdsprachen angeboten (E, F, I, Latein, Griechisch, Slowenisch, Spanisch, Russisch)</p>
<b>BMHS</b>	<p><b>HAK International Klagenfurt</b> Mosteckyplatz 1, 9020 Klagenfurt Leitung: Dr. Prof. Helma Safron Telefon: 0463 /511770 Fax: 0463/511770-51 Email: <a href="mailto:office@hak2.at">office@hak2.at</a> Homepage: <a href="http://www.hak2.at">http://www.hak2.at</a></p>	<p>„Internationale Wirtschafts“-Klassen mit Arbeitssprache Englisch, mehrsprachige Übungsfirma, Sprachwettbewerbe</p>



	<b>HTL Ferlach</b> Schulhausgasse 10, 9170 Ferlach Leitung: DI Dir. OStR. Prof. Max Winkler Telefon: 04227/2331 Fax: 04227/2331-37 Email: <a href="mailto:direktion@htl-ferlach.asn-ktn.ac.at">direktion@htl-ferlach.asn-ktn.ac.at</a> <a href="http://www.htl-ferlach.asn-ktn.ac.at">http://www.htl-ferlach.asn-ktn.ac.at</a>	Begabungsförderung in Form von Projekten mit italienischen und slowenischen Partnerschulen, Sprachwochen, Projektwochen mit Unternehmen in der Region;
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Die KongressteilnehmerInnen konnten sich für o.g. Schulen zur Hospitation anmelden.

Die Gruppe der Kärntner ECHA-LehrerInnen hat die Schulen auf die Hospitation vorbereitet und die TeilnehmerInnen beim Schulbesuch begleitet.

### **Zahlenmäßiger Rückblick:**

160 TeilnehmerInnen haben den 7. ECHA Kongress besucht und die diversen Angebote in Anspruch genommen:

- 71 TN am Hospitationstag
- 72 TN bei der Stadtführung und beim Galeriebesuch
- 158 TN beim Empfang durch das Land Kärnten
- 162 TN am Fortbildungstag

***Die Veranstaltung wurde fotografisch festgehalten und die Bilder können unter***

<http://www.querflug.at/echa/>

(Abendempfang)

<http://www.querflug.at/echa/echa2/>

(Fortbildungstag)

***abgerufen werden***

Im Anhang finden Sie die Präsentationen der VertreterInnen aus dem Alpe-Adria-Raum.

Klagenfurt, am 22.5.2006

Dr. Dagmar Zöhler u. Mag. Gerlinde Duller